



# முல்பை நகரத்தார்



மாதயின்னிதழ் • பக்கம்-81

மலர்-1 • கிதழ்-5 • செப்டம்பர்1, 2022

## முல்பையீல் நகர வீடுத்

### தங்குவதற்கு நகரத்தார்களுக்கு முன்னுரிமை

இரண்டு யீர் தங்க  
ஏ.சி. லும் நாளீ வாதகை  
நகரத்தார்களுக்கு  
ரூ.800 மட்டுமே

தொடர்புக்கு

**7770 27334**

திரு. பழனியப்பன்,

மேனேஜர்



## உலகெங்குமுள்ள வாசகப் பெருமக்களுக்கு.

அன்பான வணக்கங்கள். “மும்பை நகரத்தார்” மின்னிதழின் ஐந்தாவது வெளியீடு உங்கள் கைகளில் தற்போது இருக்கிறது.

ஆகஸ்ட் மாதம் விடாத மழையிலும் மும்பை நகரத்தார்கள் பல நிகழ்வுகளை நடத்தினார்கள். குறிப்பாக விளக்கு பூஜை, பங்குனி உத்திரம், வேல் பூஜை, வருடாந்திர பொதுக்குழக் கூட்டம் என்று சங்கக் கட்டிடம் களை கட்டியது. அது பற்றிய செய்திகளும் இந்த இதழில் இடம் பெற்றுள்ளன.

அழகான, நல்ல வசதிகள் அடங்கிய, நகரின் முக்கியமான இடத்தில் இருக்கும் மும்பை நகரத்தார் விடுதி சிறப்பாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. மும்பைக்கு சுற்றுலா, வணிக சம்பந்தமாக வரும் நகரத்தார்கள் மற்றும் நகரத்தார்கள் அல்லாதவர்கள் இந்த வசதியை உபயோகப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டுகிறோம். நகரத்தார்களுக்கு முன்னுரிமை என்பதை மனதில் கொள்ளவும்.

வழக்கம் போல மும்பை நகரத்தார்களின் கைவண்ணம் இந்த இதழ் முழுவதும் தெளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. படித்து உங்கள் கருத்துக்களை தெரிவியுங்கள்.



வாசகர்களுக்கும், விளம்பரதாரர்களுக்கும் எங்களது நன்றிகள்.

அன்பான வணக்கங்களுடன்.....

**சேதுராமன் சாத்தப்பன்**  
மற்றும் ஆசிரியர் குழுவினர்





ELEGANT BEAUTIFUL DAZZLING  
*Jewellery That will Get You Noticed*



சென்னையில் செட்டிநாடு வைர நகைகள்,  
கருத்துரு, ஜோடிப்பூ தூலி வகைகள்,  
தங்க ஆபரணங்கள்  
உடனடியாகக் கிடைக்கும்.

PAN INDIA  
DELIVERY  
AVAILABLE

Old No. 5, New No. 11, Bangaru Ammal Street, Mylapore, Chennai - 600 004.

Mob: 044-4867 7311 / 750 6990 140

Website: [www.sdjewellery.in](http://www.sdjewellery.in)

Mail ID: [mac@sdjewellery.in](mailto:mac@sdjewellery.in)

CODE OF  
**ORIGIN**

DE BEERS

AUTHORISED JEWELLERY

CODE OF  
**ORIGIN**™ is a Trade Mark of  
DE BEERS De Beers Group



# ஆனைமுகன் அருட்பா

ஐந்துகரம் கொண்டவா ஆனைமுகம் ஏற்றவா  
ஞான ஜோதி ரூபவா பரப்பிரம்ம ஸ்வரூபவா  
வேதபோத வித்தகா வினை தீர்க்கும் ரட்சகா  
முந்திமுதல் வந்தனை உனக்கு என்றும் உரித்தவா  
ஆதி என்றும் ஆனவா அனந்தகோடி ஸ்வரூபவா  
அருணாச்சலம் அப்பனே உமையவள் உன் அன்னையே  
அற்புதமாய் வலம் வந்து மாங்கனியைப் பெற்றவா  
அடியேன் என் அருட்பா அருள்கூர்ந்து சுவைக்கவா



**பாவாக்கம்:**

**AR. Sivagami Ramanathan., B.E., H.D.S.E.,**

W/O Ramanathan. M

Native: okkur

Born at Konapet.

Residing at Navi Mumbai.

For more details about kumbabhishekam tamil kavithaigal ,

visit: தமிழ் சுனை (Tamil sunai) YouTube channel

[https://youtube.com/channel/UCegZYMj0JCmWHG\\_omqqz6Cw](https://youtube.com/channel/UCegZYMj0JCmWHG_omqqz6Cw)



**Government Authorised Agent for  
Post office Investments.  
100% Security. No TDS**



**Life Insurance  
Corporation of India**



**All Mutual funds**



**PAN card center**

**உலகத்தின் எந்த பகுதியில் இருந்தாலும். உங்களுடைய  
முதலீட்டிற்கு எங்களை அழைக்கலாம்.**

**Contact:**

**THEIVANAI RAJPANDIAN**

**98401 26228**

**96770 68951**



**our YouTube channel  
SAVINGS THEIVANAI**

**From anywhere in the world you  
can contact us for your investments**

# முல்லை Monthly Musings



A satisfied life is better than a successful life.

While our success is measured by others, our satisfaction is measured by our own soul, mind and heart.

Let us all have a satisfied and wonderful life.

The most expensive thing in this World is Trust.

While It takes years for us to earn it , it might take only a matter of seconds for us to Lose.

Let us cultivate trust and preserve the same.

Our love and affection makes us to be patient with family.

We are patient with others because of our respect for them.

We will be patient with us only if we have confidence in ourselves.

While some times we reflect on the past and dream about the future , we need to get busy with the present ...Here and now only finally counts.

Beautiful relation is like a ring. When we wear it , it holds our finger tightly and when we remove them ,they leave a mark making us to feel its absence.

Let us hold to our relations.

We can call over selves grown up once we know how to be truthful, apologise and accept accountability without blaming someone else for our mistakes.

Sooner or later most of us realise these lessons of life:-

Success or failure is just commas in flow of life like a river flowing around obstacles.

Only our addiction makes them full stops.



**PL.Palaniappan**

*BE from REC Trichy and MBA from XLRI, Jamshedpur.*

*Native of Okkur. Wife Mrs. Jayanthi. Belongs to Vairavan Kovil, Theyanar Vagappu. Currently CEO of Mahindra Waste To Energy Solutions Limited and*

*Past president of BNSCA*



10<sup>th</sup>  
year  
ANNIVERSARY



## WHO ARE WE

Started in the year of 2012, we have established ourselves as a trustworthy Logistics provider in the industry.

We possess a talented & experienced team of professionals who have a better understanding to provide proficient solutions that helps us to establish excellent relations with customers for mutual developments by sharing technically and commercially.

## MILESTONES

2012

Air Freight, Sea Freight, Packaging

2014

Warehousing, Brokerage, Door to Door

2016

Cross trading, Supporting to the start-up companies

2021

Courier

## SERVICES

- Sea Export & Import • Air Export & Import
- Cross Trading • Insurance • Trading Activities
- Ware Housing (Private / Customs)
- Door to Door • International Courier Services

LICENSED



MEMBERS OF



## BUSINESS ASPECTS

### Principles

Understanding what people need on business aspects and delivering the same

### Marketing

Attracting attention and building demand on what we have (on services basics)

### Sales

We will create customers by giving genuine services and that will lead to improve our sales by referring our company name to a new customer or known persons and other customers also

### Value Delivery

Giving your customers what we have promised and ensuring that they are satisfied in all aspects

+91 98412 73795

+91 044-2241 0776

maiappan@nrkfreight.com

www.nrkfreight.com

No.4/13/A, 2<sup>nd</sup> Cross Street, New colony, Chrompt, Chennai - 600 044

Register office: No.1, Tank Street 1<sup>st</sup> cross, Lakshmiapuram, Chrompt, Chennai, 600 044, Tamil Nadu, India

ALSO AVAILABLE IN WHATSAPP & LINKEDIN

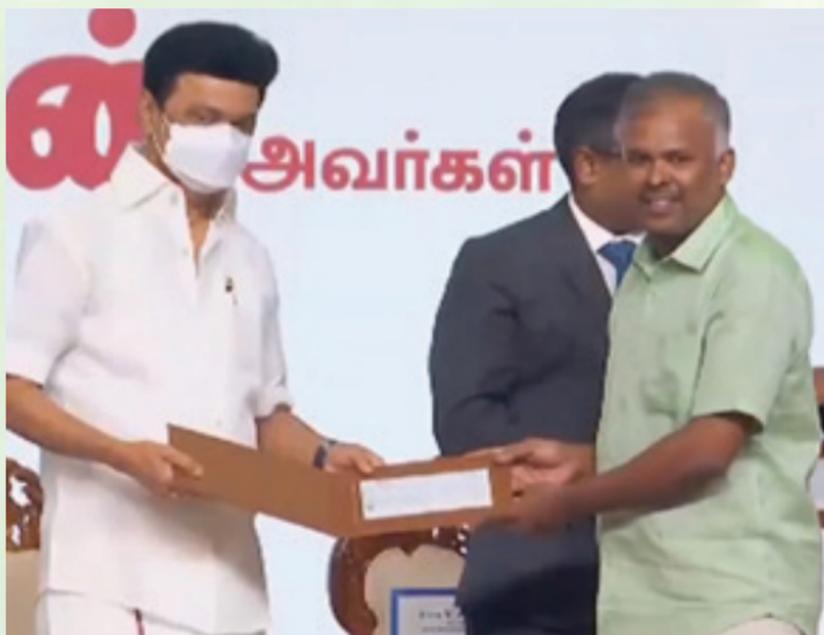


# யாதும் ஆகி நின்றாய்

a startup  
for  
everyone

சங்கம் வைத்து தமிழ் வளர்த்த மதுரையில், உரமின்றி பயிர் வளர்த்த நல்லுணை(ரி)வை, மக்களுக்கு கிடைக்கச் செய்யும் யாதும், 2022ம் ஆண்டு தமிழக அரசால் அடையாளம் கண்டு கொள்ளப்பட்ட ஒரு ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனம் ஆகும். தமிழகத்தில் உள்ள ஆயிரக்கணக்கான ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்களில் இருந்து தகுதி அடிப்படையில் 993 நிறுவனங்கள் தேர்வு செய்யப்பட்டு, அதில் இறுதியாக 31 நிறுவனங்கள் தமிழக அரசால் தேர்வு செய்யப்பட்டன.

அதில் ஒன்று யாதும். இதில் மற்றுமொரு சிறப்பு என்ன வெனில் இதன் நிறுவனர் நமது கண்டனூரை சேர்ந்த இரா. இராமநாதன் செட்டியார் நாகம்மை ஆச்சியின் மகன் பழனியப்பன் ஆவார். 02-Aug-2022 அன்று நடந்த அரசு விழாவில் நமது மாண்புமிகு முதல்வர்



திரு. ஸ்டாலின் அவர்களின் கரங்களில், புத்தொழில் நிறுவனங்களுக்கு வழங்கப்படும் ஆதார நிதியினை பெற்றுள்ளார் இப்பெருமைக்கு உரியவர்.

### யாதுமின் தனி சிறப்பு என்ன?

உணவுப் பொருட்களில் உரமின்றி பயிர் செய்யும் உள்ளூர் விவசாயிகளிடமிருந்து விளை பொருட்களை நேரடியாகப் பெற்று அவற்றை அப்படியே மக்களுக்குக் கிடைக்கச் செய்கின்றனர். இது போலவே பல அங்காடிகளைத் தாங்கள் கண்டிருக்கக் கூடும். பிறர் வணிகம் செய்ய, பழனியப்பனோ வணிகத்தோடு சமூக மாற்றத்திற்கும் வித்திட்டு கொண்டிருக்கிறார். தமிழக அரசின் அங்கீகாரமும் சமூக மாற்றத்திற்காகவே வழங்கப்பட்டிருக்கின்றது

### எவ்விதமான சமூக மாற்றம்?

சுயசார்புடன் இருக்க நமது மக்களுக்குப் பயிற்சி

அளித்தல். சவர்க்காரம் (Soap) தயாரிக்கப் பயிற்சி அளித்தல், அடுப்பின்றி உணவு, சிரட்டையில் (கொட்டாச்சி) தினசரி உபயோக மற்றும் கலை பொருட்கள், மண் வீடு கட்டப் பயிற்சி அளித்தல், மேகாலயாவில் உள்ள பழங்குடி இன மக்களுடன் உரையாடல் மற்றும் கற்றல் என்று தொடர்கிறது



அது மட்டுமின்றி வார விடுமுறை நாட்களில், மதுரையில் உழவர் சந்தை அமைத்து, மக்கள் நேரடியாக விவசாயிகளையும் பிற தொழில் முனைவோரையும் சந்தித்துப் பொருட்களை வாங்கவும் அதனுடைய தயாரிப்பு முறை பற்றி தெரிந்து கொள்ளவும் ஒரு பாலமாக விளங்குகிறது யாதும். குழந்தைகளுக்கான கற்றல் சார்ந்த நிகழ்ச்சிகளும் ஏற்பாடு செய்யப்படுகின்றன.

இந்நிறுவனத்தில் நெகிழி பயன்படுத்துவதில்லை, மாறாக காகிதப் பைகளும் மற்றும் மஞ்சப்பை நிறுவனத்தின் தரமான துணிப்பைகளுமே பயன்படுத்தப்படுகின்றன. (எண்ணெய் போன்ற பொருட்களுக்கு தகர டின்னும் உள்ளூர் விநியோகத்திற்கு தூக்குசட்டிகளும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன) மதுரையில் உள்ளவர்களுக்கு நாட்டு மாட்டுப் பால் மற்றும் பால் பொருட்கள், கேரளா கிராமியாவில் இருந்து ஏலக்காய், மிளகு போன்ற பொருட்கள், என்று போட்டி பொறாமை இல்லாமல், பிற நல்ல ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்களுக்கு அவர்கள் பொருட்களை நேரடியாக விற்பனை செய்யும் ஒரு தளத்தையும் ஏற்படுத்தியுள்ளது யாதும் சந்தை.

விவசாயிகள் தன் நிலத்தைச் சுற்றி இருக்கும் விவசாயிகளுக்கும் நல்ல விதைகளைக் கொடுப்பர். அப்பொழுது தான் இயற்கையின் மகரந்தச் சேர்க்கையில் எல்லா நிலத்தின் பொருட்களும் சிறந்த பொருளாக வரும். விவசாயப் பொருட்களை வணிகம் செய்யும் யாது(மு)ம் தன்னை சுற்றி இருப்பவர்களும் சேர்ந்து முன்னேற வேண்டும் என்று நினைப்பதில் வியப்பு ஒன்றும் இல்லையே.

நகரத்தார் தனவணிகர்களே. ஆனாலும் பணத்தை மட்டுமே நோக்கமாக கொண்டு வணிகம் செய்பவர்கள் அல்லர் என்பதற்கு yaadhum ஒரு உதாரணம். பழனியப்பனும் குடும்ப சூழலை கருத்தில் கொண்டு, பாலிடெக்னிக் மட்டும் படித்து அரபு நாடுகளில் அயராது உழைத்து, பொருள் சேர்த்து, பின்னர் தமிழகம் வந்து நமது ஐய்யாக்களை போன்று தொழில் முனைவோராக உருமாறி வருகிறார். அதனையும் சமூக மாற்ற நோக்கத்தோடு செய்யும் இவர், இளம் தலைமுறைக்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டு.



**PR.C. Sethuraman**

(Master of Banking Management)

Nomura (Investment Banking Operations),  
Mumbai

Native: Valayapatti

Busisol

“For better career prospects and bright future send your profile to”

# Busisol Sourcing (India) Pvt. Ltd.

HR & Management Consultants

Website : [www.busisol.net](http://www.busisol.net)

Corporate Identity Number : U72900MH2004PTCI44759

Registered office : 401 Shiv Ashish, Plot No. 10,  
19th Road, Chembur, Mumbai 400 071.

Tel : 022 6117 7600 / 6117 7611 Email: [appan@busisol.net](mailto:appan@busisol.net)

Chennai Branch : Bengaluru Branch :

#33A, Fourth Floor, Singapore Plaza,

164, Linghichetty Street, Parrys,

Chennai 600 001. Tel: 044 6548 7111 18,

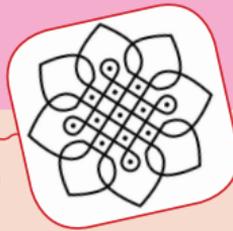
Email: [Chennai@busisol.net](mailto:Chennai@busisol.net)

Monolithic Apartment, No CS-1, 2nd Floor,

Sampige Road, Near Adigas Hotel, 2nd Main,

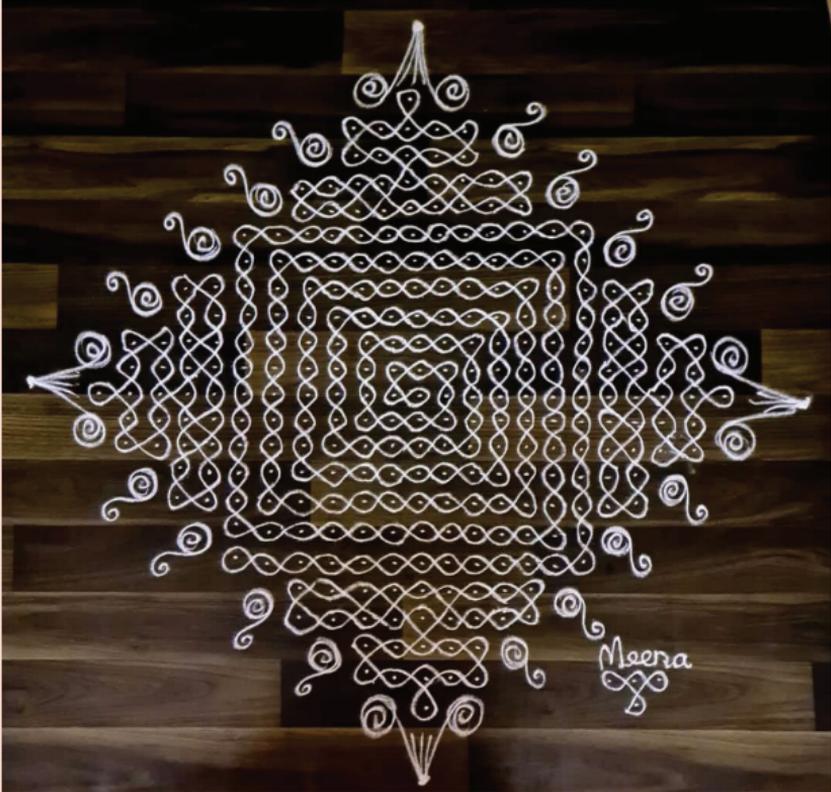
Malleshwaram, Bengaluru 560003.

Tel: 080 6090 9013 18 Email: [bangalore@busisol.net](mailto:bangalore@busisol.net)



**கோலங்களின்**

**கோலாகலம்**



கோலங்கள் ...இவை வெறும் புள்ளிகளும் கோடுகளும் மட்டுமல்ல. கோலத்தின் நடுவில் வைக்கும் புள்ளி சிவனையும், சுற்றியுள்ள கோடுகள் சக்தியையும் குறிக்கும். நம் கோலாகலமான வாழ்வுக்கும் இவையே தொடக்கம். இறைவன் இறைவி போல் கணவன், மனைவி சேர்ந்து இன்புற்று வாழ வழிவகுப்பவை கோலங்களாகும்.

அதனால் தான் அதிகாலையில் எழுந்ததுமே கோலமிடச் சொன்னார்கள் நம் முன்னோர்கள். சுமார் கி.மு 2500 வருடங்களுக்கு முன்னால் சிந்து சமவெளி நாகரிகத்தில் கோலம் போடும் வழக்கம் தோன்றியிருக்கிறது. அவ்வளவு தொன்மையான பாரம்பரியமான கலைகளில் சேர்ந்தது கோலம். 64 கலைகளில் கோலமும் ஒன்று.

இந்தியா முழுவதும் அனைத்து மாநிலங்களிலும் கோலமிடும் வழக்கம் இருக்கிறது. ஆனால் அதிக முக்கியத்துவம் அளித்து கோலங்களைப் போட்டு சிறப்பாக கொண்டாடுவது தமிழ் நாட்டில்தான். வளைவு,நெளிவான புள்ளிகளுக்கு இடையே செல்லும் கட்டுப்பாடான கோலங்கள் நம் வாழ்க்கைத் தத்துவத்தை உணர்த்துபவை. நம் இல்லங்களில் லட்சுமி கடாட்சம் நிலைக்க, ஆரோக்கியமும் ஆயுளும் பெருக,பகை விலக, கிரக தோஷங்கள் நீங்க, கோலங்கள் வழிவகுக்குகின்றன. நம் சமூகத்தில் எந்தவொரு விசேஷம், நல்ல நாள், பண்டிகை என்றாலும் கோலம் தான் முதலில் இடுவோம். அதன்பின் அனைத்தும் இனிதே சிறப்பாக நடைபெறும். திருமண வீட்டில் ஆச்சிமார்கள் போடும் நடு வீட்டு கோலம், பொங்கல் அன்று போடும் பொங்கல் கோலம், பொங்கல் வைக்கும் பாணைகளுக்கு போடும் கோலம் ஆகியவை மிக அழகானவை. திருமணத்தில் பெண் வீட்டார் மாமியாருக்குக் கொடுக்கும் கோலக்கூடு கோலமாவில் செய்யும் பழம்,பூ,தேங்காய் கலைச்



சிறப்புக்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டு.

இது நம் சமூகத்தின் தனிச் சிறப்பு. பச்சரிசி மாவில் கோலம் போடுவதால் எறும்புகளுக்கும் பறவைகளுக்கும் உணவு அளிக்கும் பாக்கியம் கிடைக்கிறது. கோலமிட்டு அதன் மேல் விளக்கேற்றினால் தீருமகள் அருள் நிச்சயம் கிடைக்கும். வாசலில் போடும் கோலத்திற்கு காவி இடுவதால் மங்கலம் துலங்கும். மனை சிறக்கும். அன்றைய தின வேலைகளைச் செய்ய டானிக் மாதிரி புத்துணர்ச்சி கொடுக்கும். கோலம் போடுவது உடற்பயிற்சி செய்வதற்கு சமம். பெண்களின் தேவையில்லாத எடை குறைந்து கை,கால் விரல்கள், இடுப்பு வலுப்பெறும். தீபாவளி, பொங்கல், வருடப்பிறப்பு போன்ற விசேட தினங்களில் கோலத்திற்கு வண்ணம் தீட்டலாம்.

வண்ணக் கோலங்களைப் பார்க்கும்பொழுது கண்ணுக்கு குளிர்ச்சியும் மனதிற்கு மகிழ்ச்சியும் உண்டாகும். கணிதத்தில் ஜாமன்ட்ரி மாதிரி கோலங்களும் அளவுகளை நிர்ணயிக்கிறது. இதனால் படைப்பாற்றால் தோன்றும். மூளைக்கு நல்ல பயிற்சி. தெய்வீக சக்தியுள்ள கோலங்கள் பல்வேறு நல்ல விஷயங்களை வெளிப்படுத்துகிறது. கோலங்கள் தெய்வத்தோடு சம்மந்தப்பட்டவை. நமக்குள்ள குறைகளை நிறைகளாக்க அந்தந்த தெய்வத்திற்குண்டான கோலங்களை போட்டு பிரார்த்தித்துக் கொள்ளலாம்.

மும்பையில் மீனாள் மணிகண்டன் தினமும் கோலம்

போட்டு கோலத்திற்கு ஏற்ற ஆன்மீக விளக்கங்களைத் தமிழ், ஆங்கிலம் இரண்டு மொழிகளிலும் மிக நேர்த்தியாக எழுதுகிறார். மீனாள் மணிகண்டனின் கோலத்திற்கு சிவகாமி ராமநாதன் உடனுக்குடன் கவிதையால் பாராட்டுவது குறிப்பிடத்தக்கது. மீனாள் மணிகண்டனின் ஒரு கோலமும் அதன் ஆன்மீக விளக்கமும் சிவகாமி ராமநாதனின் கவிதையும் இதோ உங்கள் பார்வைக்கு!

முல்பையில் அன்னபூரணி, பூங்கொடி, தெய்வாணை ஆகியோரும் கோலங்களை மிக அழகாக போடுகின்றனர். அனைத்து அற்புதமான கோலங்களைப் பார்க்கும்பொழுது உள்ளம் உற்சாகமடைகிறது. நம் இல்லங்களுக்கு அருகில் கோவில் இருந்தால் கோயிலில் கோலம் போட்டு ஆன்மீக சேவை செய்யலாம். கோயிலுக்கும் அழகு சேரும். நம் மனதும் நிறையும். இத்தகைய சிறப்புமிக்க கோலத்தின் முக்கியத்துவத்தை தாய்மார்கள் பெண் குழந்தைகளுக்கு சிறு வயதிலிருந்து சொல்லிக் கொடுத்து கோலம் போடக் கற்று கொடுக்கலாம். தற்பொழுது அநேகம் பேர் பிளாட்டில் வசித்து வருகின்றனர். வெளி நாடுகளில் வெளி மாநிலங்களில் வசிப்போர் வாசலில் பெரிய கோலங்களைப் போட இயலாது. சிறியளவில் அழகான கோலங்களைப் போட்டு கோலாகலமாக வாழ்வோம்.

- ஹரே கிருஷ்ணா! சரியான வழியில் ஈடுபடுத்தப்படாத மனம் தேவையற்ற விஷயங்களில் லயித்து இருளில் மூழ்கும், ஆனால் அதனையே மெய்ஞானமான பரமாத்மாவை அறிவதற்கான கல்வியில் ஈடுபடுத்தினால் மனம் மட்டுமின்றி ஆத்மாவும் வளம் பெறும், வெளிச்சம் பெறும்.

## கோலத்துக்கு கவிதை வர்கள்:

புள்ளிகளைச் சுற்றிய கோலம்  
பொலிவு குலையாமல் நாளும்  
மின்னிப்பிணைந்த கோலம்  
மின்னி ஒளிரும் தினந்தோறும்  
வெள்ளி முளைத்த வேளை  
கோலம் வந்தது சுபவேளை  
நற்செய்தி தந்தது காலை  
தள்ளி வைத்த புள்ளி  
காண்பவர் உள்ளத்தை அள்ளி  
உடன் ஆன்மீக செய்தி சொல்லி  
உற்சாகம் தந்தது தோழி!...

- அரு. சிவகாமி இராமனாதன்



**Written by:**

**Meyyammai Kasiviswanathan**

B.A., Economics

Native: Karaikudi

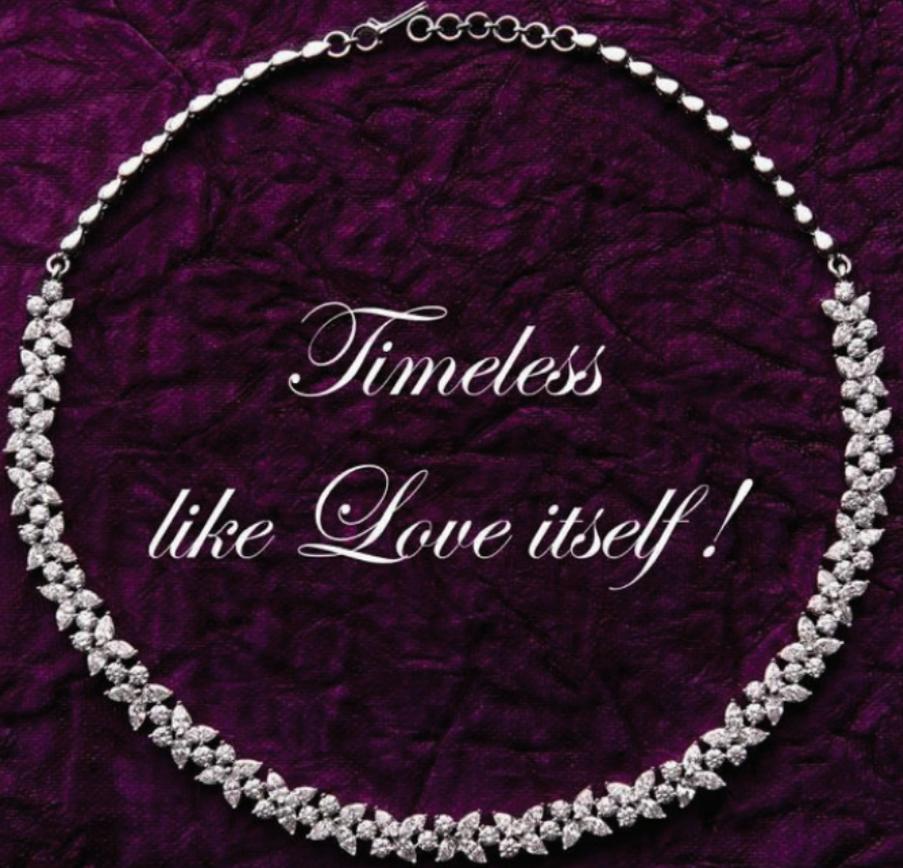
Passionate in writing drawing kolams

preparing cross word puzzle writing tamil poems

www.smaartdiamonds.com



Smaart®  
Diamonds  
Traditionally Modern Jewellery



*Timeless  
like Love itself!*

Exquisite Designs • Excellent Craftmanship • Enduring Value

---

Smaart Diamonds  
F1, Dattatreya Apartments 25,  
Giri Road, T Nagar, Chennai 600 017



+91 94440 11748  
+91 80560 41984

# நடுவு நின்று நல் நெஞ்சினோர் - 3

வியாபாரியிடமும் நீதிபதியிடமும் தான் தராசு  
கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இருவரும் நடுவு நிலைமை  
தவறாது நடந்து கொள்ள வேண்டியது மிக  
முக்கியமான பண்பு. நகரத்தார் தொழில்  
துவங்கும் போதே கடவுளையும் பங்குதாரராக  
சேர்த்துக்கொள்வர். பெறும் லாபத்தில், கடவுளுக்கு  
உள்ள பங்கினை எடுத்தும், தமது சொந்த லாபத்தில்  
இருந்தும் பல கோவில்களுக்கு தர்மம் செய்தது  
நாமெல்லாம் அறிந்தது.





இன்றும் வெளியூர் பயணம் செய்யும் போது குலதெய்வத்திற்கும், படைக்கும் சாமிக்கும், முருகனுக்கும் என பணம் எடுத்து வைத்து கடவுளை வணங்கிவிட்டு பயணம் மேற்கொள்ளும் பழக்கம் நகரத்தாரிடம் உள்ளது. கடவுளை வழித்துணையாக, பங்குதாரராக சேர்த்து கொள்வதன் நோக்கம், கடவுள் உடன் இருக்கும் போது

நாம் இன்னும் நேர்மையுடன் அறநெறியுடன் தொழில் செய்ய வேண்டும் என்ற எண்ணம் மேலோங்கி நிற்கும். இவ்வெண்ணத்துடன் தொழில் செய்தால் காலப்போக்கில் வணிகம் தழைக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை.

**வாணிகம் செய்வார்க்கு வாணிகம் பேணிய்  
பிறவும் தமபோல் செயின். திருக்குறள் (120)**

பிறர் பொருளையும் தம் பொருள் போல் போற்றிச் செய்தால், அதுவே வாணிகம் செய்வார்க்கு உரிய நல்ல வாணிக முறையாகும்.

நமது சங்க இலக்கியம் கடவுள் நடுவு நிலைமை தவறினாலும் அதனையும் கேள்வி கேட்கும் தன்மை கொண்டது. நெற்றிக்கண் திறப்பினும் குற்றம் குற்றமே என்று சொன்ன தமிழ் மரபு அல்லவா. அசுரர்களும் தேவர்களும் திருப்பாற்கடலை கடைந்து அமிர்தம் எடுத்த கதை அனைவருக்கும் தெரியும். அதில் அசுரர் தேவர் இருவரும் வேலை செய்தாலும், தீருமால் தேவருக்கே அமிர்தம் கிடைக்க வழி செய்தார். அப்படி செய்ததற்கு ஆயிரம் காரணம் கூறினாலும் நடுவு நிலைமை

தவறியவர் தானே. அசுரர்கள் ஒரு விதத்தில் தேவர்களுக்கு சகோதரர்களே. அங்கு நடந்தது எல்லாம் பங்காளிச் சண்டையே.

பரிபாடலில் திருமாலை போற்றி எழுதப்பட்டுள்ள பாடலில் அவருக்கு பல கைகள் உண்டென்றும் அதனுடைய சிறப்பு பற்றியும் சொன்னாலும், பாடலின் தொடக்கத்தில் இரு சாரார் கடைந்த அமிர்த்தத்தை ஒரு சாரார்க்கு வழங்கி நடுவுநிலைமை தீரம்பிய ஒரு கையை உடையவன் என்று சங்க இலக்கியம் குறிப்பிடுகின்றது.

நகை அச்சாக நல் அமிர்து கலந்த  
நடுவுநிலை திறம்பிய நயம் இல் ஒரு கை,  
இரு கை மாஅல்!

பரிபாடல் 3: திருமால்

பாடியவர்: கடுவன் இளவெயினனார்



**PR.C. Sethuraman**

(Master of Banking Management)

Nomura (Investment Banking Operations),  
Mumbai

Native: Valayapatti



## FREIGHTBRIDGE LOGISTICS PVT. LTD.

*An Endeavour to Connect Ends*



### CORPORATE OFFICE

Neelkanth Business Park, C-707, 7th Floor, Vidyavihar (West), Mumbai - 400 086.

Tel.: +91-22 6722 6722 | Fax: +91-22 6722 6721 |

Email: info@fblindia.in

### WE OFFER



-  **LCL CONSOLIDATION SERVICES (IMPORT & EXPORT)**
-  **MULTIMODAL TRANSPORTATION SERVICES**
-  **COMPLETE LOGISTICS SOLUTIONS**
-  **3PL & 4PL LOGISTICS**
-  **OCEAN FREIGHT**
-  **AIR FREIGHT**



### OUR BRANCHES

AHMEDABAD || BARODA || MUNDRA || BANGALORE || CHENNAI  
COIMBATORE || DELHI || HYDERABAD || MUMBAI || LUDHIANA || TUTICORIN || TIRUPUR



freightbridgelogistics



www.fblindia.in



freightbridge



# ஆண்டாள் பெருமை

வைணவம் போற்றும் 12 ஆழ்வார்களில் ஒரே பெண் ஆழ்வாரான ஆண்டாளின் பெருமையையும் அவள் அருளிய பிரபந்தங்களின் சிறப்பையும் என்னால் இயன்றவரை எடுத்துரைக்கிறேன் இங்கு.

அரங்கனை மணந்த ஆண்டாள் பாடிய பிரபந்தங்கள் ஆன திருப்பாவையும் நாச்சியார் திருமொழியும் 'வேதத்தின் சாரம்' எனவும் 'சங்கத்தமிழ் மாலை' எனவும் போற்றப்படுகின்றன.

தந்தை விஷ்ணு சித்தர் என்ற பெரியாழ்வார் 'கோதை' என்ற பெயரிட்டு இருந்தாலும் தான் கூடிக் கலைந்த மாலையைப் பெருமாளுக்கு அளிக்கும் பேறு பெற்றதால் 'கூடிக்கொடுத்த சுடர்க்கொடி' என்றும் பக்தியால் ஆண்டவனையே ஆள நினைத்து ஆண்டதால் 'ஆண்டாள்' என்றும் பெயர்கள் பெற்ற இவள், தான் பிறந்த ஊரான ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரை ஆயர்பாடி ஆகவும் வட பெரும் (வடபத்ர சாயி) கோயிலை நந்தகோபர் மாளிகையாகவும் அதில் உறையும் தெய்வத்தை கிருஷ்ணனாகவும் எண்ணி கோபிகைகள் செய்த பாவை நோன்பை தான் செய்வதாக பாவித்து 30 பாடல்களைப் பாடிய போது அவள் வயது ஆறு மட்டுமே.

அவளை ஒரு அறியா குழந்தையாகவோ நாராயணனையே நினைத்து அவனுக்கு வாழ்க்கைப்பட பிடிவாதம் செய்யும் பெண்ணாகவோ மட்டுமே நினைக்க முடியாது அவளது பாடல்களின் தேர்ந்த புலமையும் சிந்தனையும் நம்மை பிரமிக்க வைக்கும்.

தன் தோழிகளையும் கண்ணனின் உறவினர்களையும் இறுதியில் கண்ணனையும் துயில் எழுப்புவதாக பாடப்பெறும் பாடல்களில் பக்தியின் மேன்மை கற்பனை இலக்கியச் செறிவு விஞ்ஞான தத்துவம் என பல் சுவைகளும் ததும்பி நிற்கும்.

"பெண்களே! பகவானையே எழுப்பி நீங்கள் விரும்பும் பறையை புறத்தூய்மையாலும் அகத்தூய்மையாலும் அவனை உங்களால் அடைய முடியும்," என்று ஏழாம் நூற்றாண்டிலேயே பாடி நம்மை அறியாமை ஆகிய

தூக்கத்திலிருந்து மெய்ஞானம் ஆகிய விழிப்பு நிலைக்கு அழைத்துச் செல்கிறாள். அதற்காக கடைபிடிக்க வேண்டிய எளிய வழிமுறைகளையும் அவளே கூறுகிறாள் திருப்பாவையில்.

“என்னையே சரணடை”, என்று பகவத் கீதையில் கண்ணன் கூறும் சரணாகதி தத்துவத்தை தன் பாடல்கள் தோறும் விளக்குகிறாள். அதனை வலியுறுத்தும் வகையில் "பறை தருவான்" என்று உறுதியாகக் கூறி ஆன்மாக்கள் எல்லாம் உய்யும்படி எளிய வழிகாட்டி இருக்கிறாள் கோதை.

ஜீவாத்மாவாக பூமியில் பிறப்பெடுத்தாலும் பக்தியின் மூலம் பரமாத்மாவை அடைய முடியும் என்பதற்கு சிறந்த முன்னுதாரணம் ஆண்டாள் என்பதில் சிறிதளவும் ஐயமில்லை.

ஆண்டாள் திருவடிகளே சரணம்!



**S. UMA**

Age: 10 years

Parents: KR. Senthilnathan and Geetha

Native: Nerkuppai

# கவிதை

## ஆறாம் அறிவின் அவலம்

கவிஞர் அரியக்குடி மெய்யப்பன்

ஐந்து தாரகை விடுதிகளில்  
அற்புதச் செடிகள்  
இடுகிறார்கள்!  
வண்ணம் மின்னிட  
வளர்க்கிறார்கள்!  
வார்த்தை யாடிடச்  
செய்கிறார்கள்!  
மின்னிடும் செடிகள்  
தலைநிமிர  
வெட்டிச் செதுக்கிக்  
குலைக்கிறார்கள்!  
இன்னும் செவியில்  
விழலையோ?  
இந்தச் செடிகள்  
அழலையோ? ①

வீட்டில் ஆடுகள்  
வளர்க்கிறார்கள்!  
விரைவில் கொழுக்க  
வைக்கிறார்கள்!  
ஆட்டம் காட்டி அன்புசெய்து  
ஆதர வோடும்  
அணைக்கிறார்கள்!  
திட்டம் தீட்டித் திருவிழாவில்  
தெருவே சுவைக்கத்  
தருகிறார்கள்!  
வெட்டிக் குலைப்பது  
பாசத்தையே!  
விரைந்து மறப்பது  
நேசத்தையே! ②

மனிதம், நேயம்  
என்றெல்லாம்  
மாண்புறச் சுவையாய்ப்  
பேசுவார்கள்!  
புனிதம், ஒழுக்கம்  
என்றெல்லாம்  
புகழக் காகப்  
பேசுவார்கள்!  
மனிதன் தன்னல  
வாழ்வுக்காய்  
மாக்களாய் மாறிச்  
சிதைக்கின்றான்!  
மனிதப் பிறவியே  
உயர்ந்ததென  
மமதை உணர்வில்  
மிதக்கின்றான்! (3)

ஆறாம் அறிவு  
தனக்குத்தான்  
ஆகி வந்தது  
எனச்சொல்வான்  
ஆறாம் அறிவைப்

பயன்படுத்தி  
அநீதி செய்கிறான்  
உலகத்தில்!  
நாறும் தன்னலம்  
அவன்செயலில்!  
நாவும் கூசுது,  
அதுபேசு!  
ஓராம் அறிவே போதுமடா!  
உலகம் நன்றே நடக்குமடா!  
(4)

கவிஞர் அரியக்குடி  
மெய்யப்பன் மும்பையில்  
சங்கத்துறையில் பல்வேறு  
முக்கியப் பதவிகளை  
வகித்தவர். ஓர் எழுத்தாளர்,  
கவிஞர், பேச்சாளர். அமுதசுரபி,  
இலக்கியச்சோலை போன்ற  
இலக்கிய இதழ்களில்,  
கவிதைக்காகப் பரிசு  
பெற்றவர். தென்னரசு அச்சு  
இதழின் துணை ஆசிரியராகப்  
பணியாற்றியவர்.



அரியக்குடி  
மெய்யப்பன்

மும்பையில், இந்திய சங்கத் துறையில்  
முக்கிய பதவிகள் வகித்த அவர் ஓர்  
எழுத்தாளர், கவிஞர், பேச்சாளர்.  
அமுதசுரபி, இலக்கியச்சோலை போன்ற  
இதழ்களில் கவிதைக்காகப் பரிசு  
பெற்றவர். 'தென்னரசு' அச்சு இதழின்  
துணை ஆசிரியராகப் பணியாற்றியவர்.



ஈரோடு, திருப்பூர், கோவை, நீலகிரி  
மாவட்டங்களில் வீடுகள், மனைகள்,  
கமர்ஷியல் காம்பளக்ஸ்  
வாங்க, விற்க  
கைராசியான நிறுவனம்

கண்டனூர் **AL. GANAPATHY**

## Sai Meena Real Estate

No. 22, Lakshmi Vinayagar Nagar,  
Sakthi Nagar East, Nethajipuram,  
N.K. Palayam, Coimbatore – 641 033.  
Phone: 97868 86849, 89460 24940.





## மும்பை நகர விடுதியின் புதிய கடடிடத்தில் வேல் பூஜை

நாசிக் பஞ்சவடி கார்த்திகேய சுவாமிக்கு அரோகரா

மும்பையில் வாழ்கின்ற 12 நகரத்தார் குடும்பங்கள் கூடி உருவாக்கிய “பங்குனி உத்திர விழா குழுவே” இன்று விருகூடமாய் வளர்ந்து, நமது நகரத்தாரின் பக்தியையும், சமூக உணர்வையும் மற்றுமொருமுறை உலகிற்கு பறை சாற்றும் விதமாய் நிற்கும் மும்பை நகரத்தார் சமுதாய மற்றும் கலாச்சார சங்கத்தின் விதையாகும்.

மும்பை வாழ் நகரத்தார் பெருமக்களால் அவ்வாறு அமைக்கப்பெற்ற பங்குனி உத்திர விழா குழுவினரால், நாசிக் பஞ்சவடி கோதாவரிக் கரையில் குடி



கொண்டிருக்கும் அருள்மிகு கார்த்திகேய சுவாமிக்கு ஒவ்வொரு வருடமும் 4 விழாக்கள் முறையே தைப் பூசம், பங்குனி உத்திரம், வைகாசி விசாகம், மற்றும் ஸ்கந்த சஷ்டி விழாக்கள் விமரிசையாய் கொண்டாடப்படுவது வழக்கம், அத்துடன் முத்தாரமாய் நாசிக் பஞ்சவடி கார்த்திகேய சுவாமிக்கு வெள்ளியினால் ஆன வேல் மும்பை நகரத்தார்களால் செய்து சாற்றப்பட்டு அழகுற மிளிர்வது மற்றற்ற மகிழ்ச்சியை அளிப்பதாகும்.

மும்பை நகரத்தார்களால் அவ்வாறு செய்து சாற்றப்பட்டுள்ள கார்த்திக் சுவாமியினுடைய வேல், ஒவ்வொரு வருடமும் ஆகஸ்ட் 15ம் தேதி நமது சுதந்திர தினத்தன்று நாசிக்கில் இருந்து மும்பை வருவதற்கு அனைத்து ஏற்பாடுகளும் செய்யப்பட்டு மும்பையில் விழா மண்டபம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு “வேல் பூஜை” ஒரு நாள் முழுவதும் அபிஷேகம், ஆராதனை, அன்னதானம்,



மற்றும் பல நிகழ்ச்சிகள் என வெகு சிறப்பாக நடைபெறும். இவ்வருடத்தின் “வேல் பூஜை” பல சிறப்புகளை உரியதாக அமைந்தது. 2022 மார்ச் மாதம் 13ம் தேதி மும்பை நகர விடுதியின் திறப்பு விழாவையொற்றி புதிய கட்டிடம் அனைவரின் பயன்பாட்டுக்கு வந்து சிறப்பாக செயல்பட்டு வருகிறது, அவ்விடுதியில் முதல் முறையாக கார்த்திக் சுவாமியின் வேல் பூஜை, முதல் முறையாக நமது தேசியக் கொடி ஏற்றும் விழா மற்றும் உதவி நிகழ்ச்சிகள் ஆகியனவாகும்.

நாசிக் பஞ்சவடி கார்த்திக் சுவாமியினுடைய வேல்



ஆகஸ்ட் 15ம் தேதி காலை 8 மணியளவில் மும்பை நகர விடுதிக்கு, தேவகோட்டையை பூர்வீகமாக கொண்டு நாசிக் நகரத்தில் பணிபுரிபவருமான திரு. அண்ணாமலை செட்டியார் மற்றும் நாசிக்கில் வாழும் தமிழர், நமது சங்கத்தின் நடவடிக்கைகளில் பெறும் ஈடுபாட கொண்ட திரு. செல்வகுமார் அவர்களுடன் செவ்வனே வந்து சேர்ந்தது.

நமது சங்க வளாகத்தினில் முதல் முறையாக தேசிய கொடி ஏற்றும் நிகழ்விற்காக ஏற்பாடுகளை சிறப்பாக செய்ய, மூவாண் கொடியை மும்பை நகரத்தார் சங்கத்தின் மூத்த உறுப்பினரும், சங்கத்தின் பல்வேறு பொறுப்புகளை ஏற்றவருமான, தேவகோட்டையை பூர்வீகமாக உடையவருமான திரு. வைத்தியநாதன் செட்டியார் அவர்களின் திருக்கரங்களால் ஏற்றுவிக்கப்பட்டு பட்டொளி வீசிப் பறந்தது. கொடியேற்றத்தை தொடர்ந்து அனைவருக்கும் காலை உணவு பரிமாறப்பட்டது.

ருசியான காலை உணவை முடித்து அனைவரும் சங்க

வளாகத்தில் அமைந்துள்ள ஸ்ரீ கற்பக விநாயகர் மற்றும் ஸ்ரீ பாலமுருகனுக்கு அபிஷேக, ஆராதனைகளை செய்து மகிழ்ந்து கொண்டிருக்க மறுபக்கம் ஸ்ரீ கார்த்திக் சுவாமியினுடைய வேல் பூஜை, 11 வேதியர்கள் 5 கலசங்களில் புனித நீர் மற்றும் மேம்பட்ட பொருட்களை சேர்த்து, ருத்ர ஜபத்தை வ்பவ்ஷ்டமாக ஜபிக்க இனிதே துவங்கியது. 90 நிமிட ருத்ர ஜபத்தின் நிறைவில் 16 திரவியங்களைக் கொண்டு ஸ்ரீ கார்த்திக் சுவாமியினுடைய வேலுக்கு அபிஷேகம் நடந்தேற, மும்பை நகரத்தார்கள் அனைவரும் எம்பெருமான் முருகனுடைய பல்வேறு பாடல்கள், பதிகங்கள் மற்றும் கவசங்களை பாடி துதித்தனர். 16 திரவியங்களை கொண்டு நடைபெற்ற அபிஷேகங்களின் தொடர்சியாக ருத்ர ஜப கடங்களில் உள்ள புனித நீர் அபிஷேகம் அனைத்து நகரத்தார் பெருமக்களின் கரங்களால் கார்த்திக் சுவாமியினுடைய வேலுக்கு செய்துவிக்கப்பட்டது. அபிஷேகத்தை தொடர்ந்து அலங்காரம், மற்றும் தீபாராதனை இனிதே நடைபெற்றது. அபிஷேகங்கள் மற்றும் அலங்காரத்திற்கான அனைத்து ஏற்பாடுகளையும் மும்பையில் வசித்து வரும், காரைக்குடியை பூர்வீகமாக கொண்ட திரு. பழனியப்பன் செட்டியாரும், அவரது மனைவி திருமதி. தெய்வானை ஆச்சியும் மிக சிறப்பாக செய்து சிறந்தார்கள். மதிய உணவிற்கான அனைத்து ஏற்பாடுகளையும் மும்பையில் வசித்து வரும் கோனாபட்டை பூர்வீகமாக கொண்ட திரு. சாமி சிதம்பரம் செட்டியாரும், பள்ளத்தூரை பூர்வீகமாக கொண்ட திரு. இராமசாமி செட்டியார் அவர்களும் சிறப்பாக செய்து இருந்தனர்.

மதிய உணவைத் தொடர்ந்து மங்கலப் பொருட்களின் ஏலம் காரைக்குடியை பூர்வீகமாக உடையவரும்

மும்பையில் வசித்துவருபவருமான திரு. காசி விஸ்வநாதன் செட்டியார் அவர்களால் வழக்கம் போல் மிகவும் நயம்படவும், சுவாரஸ்யமாகவும் நடத்தி தரப்பட்டது. 18 மங்கலப் பொருட்கள் ஏலத்தில் வைக்கப்பட்டு இதுவரை காணாத விலைக்கு எடுக்கப்பட்டது.

ஏலத்தின் தொடர்ச்சியாக மகாராஷ்டிர மாநிலத்தின் அரசுப்பள்ளிகளில் பயிலும் நலிவுற்ற மாணவர்களுக்கு, சங்கத்தின் 2022-2023 கல்வியாண்டுக்கான உதவித் தொகை வழங்கும் விழா, இவ்வுதவித்தொகை பெறும் பயனாளிகள் மற்றும் அவர்களது ஆசிரியர்களின் நன்றிகள் மற்றும் பாரட்டுதல்களுக்கிடையே இனிதே நடந்தேறியது.

நமது சங்கத்தின் வருடாந்திர பொதுக்குழுக் கூட்டம் மும்பையில் வசித்துவரும், குழிபிறையை பூர்வீகமாக கொண்டவருமான தலைவர் திரு. இராமசாமி செட்டியார் அவர்கள் தலைமையில், அரிமளத்தை பூர்வீகமாக கொண்டவருமான செயலாளர் திரு. செல்லப்பன் செட்டியார் அவர்கள், கண்டனூரை பூர்வீகமாக கொண்டவருமான பொருளாளர் திரு. சூடாமணி செட்டியார் அவர்கள் உடனிருக்க இனிதே நடந்தேறியது.

மாலை தேநீர் மற்றும் சிற்றுண்டியுடன் அன்றய விழா நிகழ்ச்சிகள் அனைத்தும் இனிதே நிறைவடைந்தது. மூன்று வருடங்களுக்குப் பிறகு நடை பெறும் முதல் பெரும் விழா என்பதால் அனைவரின் ஈடுபாடு மற்றும் அளப்பரிய பாங்களிப்பை காண முடிந்தது. நமது பலகாரங்களான மசால் சீயம் மற்றும் கவுனி அரிசியினை அனைவருக்கும் ஏற்பாடு செய்த மும்பையில் வசிக்கும் நற்சாந்துபட்டியை பூர்வீகமாக உடைய திருமதி. முத்தாத்தாள் பழனியப்பன் ஆச்சி அவர்களுக்கும், பரங்கிக்காய் புளிக்கறியை அனைவருக்கும்

செய்து அளித்த அரிமளத்தை பூர்வீகமாக உடைய திருமதி. கற்பகம் செல்லப்பன் ஆச்சி அவர்களுக்கும், காரைக்குடியை பூர்வீகமாக உடைய திருமதி. தெய்வானை ஆச்சி அவர்களுக்கும், வெண்டைக்காய் மொச்சை மண்டியை அனைவருக்கும் ருசிகரமாக சமைத்தளித்த தேவகோட்டையை பூர்வீகமாக உடைய திருமதி. செளந்தரம் வைத்தியநாதன் ஆச்சி அவர்களுக்கும், கண்டரமாணிக்கத்தை பூர்வீகமாக உடைய திருமதி. அனுராதா மெய்யப்பன் ஆச்சி அவர்களுக்கும், தேவகோட்டையை பூர்வீகமாக உடைய மும்பையில் வசித்து வரும் திரு. மணிகண்டன் செட்டியார் அவர்களுக்கு இம்முழு நிகழ்வினையும் ரசனையோங்க புகைப்படங்களாக பதிவு செய்தமைக்கு நன்றியை உரைக்க கடமை உள்ளவனாகிறேன். அனைத்து ஏற்பாடுகளிலும் உறுதுணையாக இருந்த மும்பையில் வசிக்கும் நகரத்தார் பெருமக்களான திரு. ரவிச்சந்திரன் செட்டியார், திரு. சேவுகன் செட்டியார், திரு. வைரவன் செட்டியார், திரு. அண்ணாமலை செட்டியார் ஆகிய அனைவருக்கும் நன்றிகள்.)

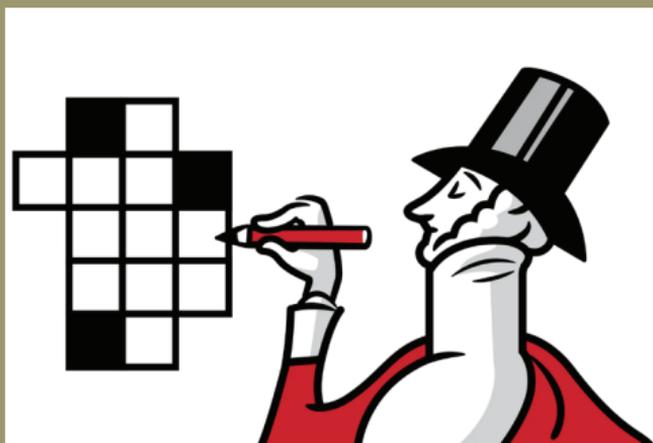
நீண்ட நாட்களுக்குப்பிறகு மும்பையில், சுமார் 150 நகரத்தார் பெருமக்கள் கூடி கும்பிட்டு, களித்த விழா என்பது மகிழ்ச்சியளிக்கிறது, இவ்விழாவின் ஏற்பாடுகளை ஏற்றும் பொறுப்பை என்னிடம் ஒப்படத்தமைக்கு சங்க நிர்வாகிகள், மற்றும் உறுப்பினர்கள் அனைவருக்கும் மகிழ்ச்சியுடன் நன்றி கூறுகிறேன்



### வெ.ச.அழகப்பன்

பூர்வீகம்: பி.அழகாபுரி.

மும்பை



கு று க் கெ ழு த் து ப்

.....பேட்டி.....

|    |   |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |
|    |   |   | 2 |   |   | 3 |   |
|    | X | 4 |   |   |   |   |   |
|    | X | 5 | X | X |   |   |   |
|    | X |   |   |   | 6 | 7 |   |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |
|    |   |   |   |   |   | 9 | X |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |

### விடைக்களுக்கான குறிப்புகள்:

அடைப்பு குறிக்குள் எழுத்துகளின் எண்ணிக்கை தரப்பட்டுள்ளது.

### இடமிருந்து வலம்:

1. நகரத்தார் திருமணங்களில் கட்டாயம் இடம் பெறும் காலைப் பலகாரம் (3)
4. காய்கறிகளால் ஆன சிற்றுண்டி. (4)
5. பருப்பால் செய்த தோசை (2)
8. எண்ணெய்ப் பலகாரம். உடனே சாப்பிட்டால்தான் சுவை. (3)
10. இது ஒரு இனிப்புக் கொழுக்கட்டை . (3)

### வலமிருந்து இடம்:

3. ஓட்டலிலும் கிடைக்கும், விருந்திலும் கிடைக்கும், சிறப்புப் பலகாரம் (6)
6. ஆவியில் தயாராவது. இடலியும் இல்லை. இடியாப்பமும் இல்லை. (5)
9. இதிலும் இழை எடுக்கலாம். (7)

### மேலிருந்து கீழ்:

2. மாலைத் தேநீருடன் நொறுக்குத் தீனி. (3)
3. நகரத்தார் விருந்துகளில் மாலை பலகாரம் (4)

### கீழேயிருந்து மேல்:

7. இது ஆடிப் பலகாரம் (5).
10. இது ஒரு இனிப்புப் பணியாரம். (7).

**விடை:**

**இடமிருந்து வலம்:**

1. வெள்ளை பணியாரம்
4. கட்டுடை
5. அடை
8. பச்சை தேங்குமல்
10. பால் கொழுக்கட்டை

**வலமிருந்து இடம்:**

6. ராசி புட்டு
3. உளுந்த வடை
9. திரட்டுப் பால்

**மேலிருந்து கீழ்:**

2. தட்டை
3. உக்காரா

**கீழி ருந்து மேல்:**

7. சும்மாயம்
10. பால் பணியாரம்..



**- திருமதி சொர்ணவல்லி மெய்யப்பன்**

இவர் ஓர் இல்லத்தரசி. 'தென்னரசு' அச்சிதழில் கட்டுரை, துணுக்குகள், குறுக்கெழுத்துப் புதிர்கள், சமையல் குறிப்புகள் எழுதியுள்ளார். 'தென்னரசு' இதழ் தயாரிப்புக் குழுவில் பணியாற்றியுள்ளார்.



May everyone in the world be happy

## A Good rest house in Palani for devotees on a pilgrimage

**Palaniappa Chettiar and Meenakshi Aachi Viduthi** is a rest house built, not for profit in Palani and founded by Thiru Palaniappan, who has created a fund source from his income towards future administration of the Viduthi.



There is Annadhanam at the premises on first Monday and on Kiruthikais of every month. Donation for Annadhanam for Birthdays and wedding anniversaries of parents and children of your family is welcome from all devotees and 80G Income Tax exemption available for the same.

Manager of the Rest House is Thiru A. Annamalai, Phone: 919865230277 (Whatsapp) can be contacted for any queries regarding Palani temple darshan. No advance payment required for staying in the rest house.

### Special features of the Rest house:

- 300 metres from PathaVinayagar temple. The resthouse is located in the street next to the street where the girivalam takes place.
- Parking facility inside the rest house. Auto or Car pickup and drop facilities can be arranged.
- Presence of solar water heater for 24 hour water facility, Purified drinking water facility.
- Generator and UPS backup on power outage. Bigger rooms are available for large groups of devotees to stay.

### Rent

1. Double room A/C : Rs 850 with additional bed at Rs 150
2. Double room non AC : RS 600 with additional bed at Rs 100

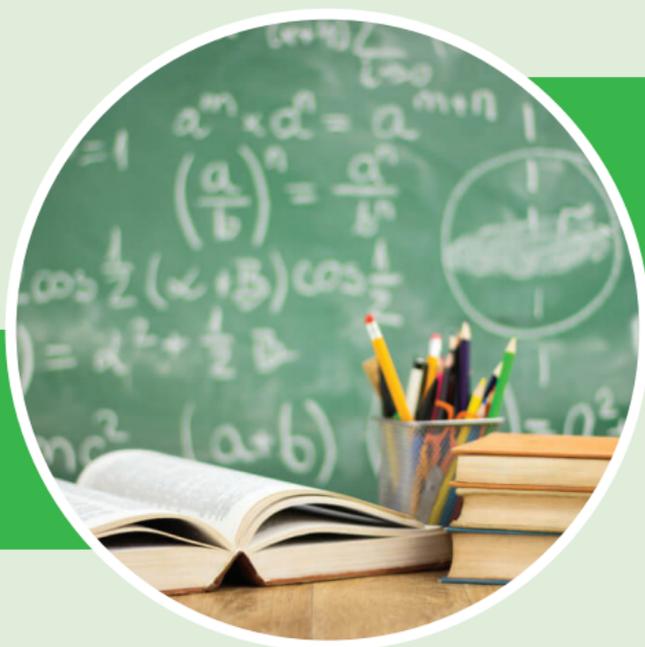
### Address:

Pazha. Se.Palaniayappa Chettiyaar Meenachi Aachi Annadhana Viduthi  
102. East Street, IdumbanSannidhi, Ifteri road,  
Ponni's Lodge behind, Adivaaram Palani-624601

Website: [www.cpviduthi.com](http://www.cpviduthi.com)

Email: [cpviduthi@gmail.com](mailto:cpviduthi@gmail.com)

# GIVING BACK TO THE SOCIETY



## **What we give back to the Society is important for each of us.**

As a part of the Educational Assistance program from BNSCA we decided to supply stationery to nearby government schools as one of the activities. We identified 2 state-run schools in, Bhandup West where there are either minimal / or no school fees for the students and they rely on the government

for study materials. While discussing with the Principals of the respective schools, they expressed the need for notebooks and guide books.

Apart from the contribution from BNSCA, we also had individual members coming forward to contribute for such social causes we would like to thank them on behalf of BNSCA.

We started with "Yashwant Chandji Sawant Vidyamandhir & Jr College" at 9:00 am and at 10:30 am at "Tulshetpada MNP Marathi Secondary School Bhandup" on Saturday, 30th of July 2022, where we distributed notebooks to 100+ students of 9th and 10th standard and textbook guide to 10th standard students. Both the schools provided us wonderful space to organize this event and the teachers of both the schools, Mr. Manchkar & Mr. Nagesh Patil respectively along with the students gave us a warm welcome with a bouquet and during their speech they appreciated our community and the BNSCA for such valuable contribution for the students. Following members had joined to distribute the Note Books and Textbook Guide - Mr. R Manikantan Vice President, Mr. M Soodamani Annan Treasurer along with other members Mr. V Palaniappan, Mr. An Sevugan Chetty, Mrs. Sivakami Sevugan, Mrs. Meenal

Manikantan, Mrs. Usha Ravichandran, Mrs. Meena Vijay Shanmugham.

Our Vice President Mr. Manikantan had presented an encouraging speech in Marathi for their future and profession to ensure the contest reaches the students in their known language. We were also happy to hear from the students who thanked us for providing them the study materials. Both the schools have requested us to contribute what is possible to the needy students in the coming years as well. We have ensured to continue such programs every year as part of our "GIVING BACK TO THE SOCIETY" program.

Finally I would like to thank all the committee members of BNSCA for creating such events for social causes and each one of our members who had spent their valuable time visiting the schools and making this program successful. On behalf of BNSCA Committee



**An Sevugan Chetty**

Wishing  
**‘Mumbai Nagarathar’**  
Magazine all success



With Best Compliments from  
**Interport Clearing Services,**  
Mumbai



# Balanced Diet

**A way to a healthy lifestyle.**

## **Health is Wealth**

A balanced diet is essential to keep oneself healthy and fit. However, to follow a balanced diet is easier said than done.

Let's dig into the science of why a balanced diet is a must.

“Too much of anything is excess” says everyone everywhere. Let’s see the facts,

1 gram of carbohydrate gives 4 kcal(kcal = kilocalorie), 1 gram of protein gives 4 kcal and 1 gram of fat gives 9 kcal. Clearly, fats are the reservoirs of energy in the human body. Excess of carbohydrates that is consumed gets converted and stored as fats. If fats accumulate in our body, it may lead to obesity, increase risk of heart diseases etc. Hence, doing regular exercise may help in burning out the excess calories. Similarly, even excessive water is harmful. Drinking too much water after strenuous exercises, drinking 5 glasses of water every hour will lead to a sharp decrease in the sodium levels in our blood, affect the GI (gastrointestinal) tract, etc.

At the same time, not feeding your body with enough amounts of the required nutrients may also have deleterious effects on your body. The most common example that we see is anaemia due to lack of dietary iron. The reason is only non-vegetarian foods like chicken etc. contain “heme” iron which is required for the formation of haemoglobin whereas almost all plant based products contain the “non-heme” form of iron which the body cannot absorb so easily. Nevertheless there are plant-based products like kale,



pomegranate, beetroot etc. and nuts like hazelnut which can help increase absorption of iron in the body.

Since India's population majorly depends on vegetarian foods, iron is fortified and added voluntarily in food products like breakfast cereals to overcome this problem. The government has also been successful in the fortification of iodine in salts to avoid thyroid disorders. Salt was chosen as a product for fortification of iodine since people from all sections of the society can afford salt. Hence, economic factors play a major role in the fortification programs. Such fortification

programs help us to maintain our balanced diets by furnishing the body with some of the most essential nutrients which we could not have got otherwise.

Let us now talk about carbohydrates. It is a macro nutrient that is required in larger quantities unlike vitamins and minerals which are needed in micrograms or milligrams. Nowadays it has become a trend to cut down on carbs and have more protein rich products. It is always better to consult a dietician or a doctor before we change our diets. Carbohydrates are extremely important nutrients. All our organs need energy to carry out their functional activities and this energy is given by carbohydrates. Our brain is a very stringent organ. It accepts energy only from glucose. Hence, it is of utmost importance that we include enough carbs for our organ's proper functioning. If there are fewer amounts of carbohydrates than required then our body will start taking energy from the proteins and proteins will start functioning as an energy providing nutrient instead of showing its normal functional activity that is promoting growth, transport of oxygen, immune protection etc. This implies that lack of proper quantity of one nutrient can prevent the normal functioning of the other nutrients in our body and can even affect the hormones, enzymes etc. without which the human body cannot function smoothly.

The body's health does not just depend on the



consumption of the food products but it also depends on the time of consumption and our lifestyle. For a sportsman, the requirement of nutrients will be far different from a person leading a sedentary lifestyle who will not need much carbohydrates and fats in his diet due to minimal physical activities. Smoking and consumption of alcohol will also lead to minimal absorption of the nutrients in the blood. It can lead to vitamin deficiency. Apart from this, the time of consumption also plays a very important role. It is healthier to have five meals a day – Breakfast, lunch, dinner and two snacks between the meals and the gap between two meals should not ideally be more than 3 hours. Apart from this, if dinner is taken before 7PM, the food gets completely digested in the body before we go to sleep. This can keep the digestive system healthier and help lose weight

and can energise the body the next day. People who feel that they are obese and need to reduce the consumption of food but find it difficult to follow can have some fruits before having breakfast, lunch and dinner because they give you a feeling of fullness and lesser amount of food is consumed than usual.

After understanding the importance of a balanced diet, let me walk you through the recent developments in food industries.

Food scientists are coming up with plant based meat alternatives through various technologies in such a way that the food product's texture and taste is exactly that of the actual meat. Since meat products are rich in protein sources and have vitamins like vitamin B12 (which is generally not found in plant based foods), scientists are coming up with techniques to mimic the meat products so that even vegetarians can get those essential nutrients and can be helpful for the environment and animal welfare. The major challenge would be customer acceptance of such plant based meat alternatives. But if this is achieved then it would be a boon for the food industries and the food technologists.



**S. Shweta**

B.Tech Food Engineering  
and Technology (3rd Year)  
ICT Matunga

**ARVIND**  
CHETTINAD SNACKS

# செட்டிநாடு ஸ்நாக்ஸ்



பாரம்பரிய  
சுவையில்  
பலகார  
வகைகள்



சுபகாரியங்களுக்கு ஆர்டரின் பெயரில் செய்து தரப்படும்.

**Mfrs :**

South India Agro Food Industries, A-38, Sidco Industrial Estate, Kappalur,  
Madurai - 625 008. PH : 0452 - 2489596, +91 9360026920  
E-Mail : thinna37@yahoo.co.in

**Our Branches :**

Madurai - +91 93451 26920 | Karaikudi - +91 84899 42190  
Devakottai - 9486486423

**ARVIND**  
CHETTINAD SNACKS  
[www.arvind-snacks.com](http://www.arvind-snacks.com)



# அறிவோம் ஆழ்வார் பாசுரம்

அறிவோம் ஆழ்வார் பாசுரத்தில் இன்று திருப்பல்லாண்டு பதிகத்திலிருந்து 9 மற்றும் 10ம் பாசுரங்களை விளக்கமாகப் பார்ப்போம்.

உடுத்துக் களைந்தநின் பீதக வாடை யுடுத்துக்  
தொடுத்த துழாய்மலர் சூடிக் களைந்தன சூடும்இத் தொண்டர்களோம்  
விடுத்த திசைக்கரு மம்திருத் தித்திரு வோணத் திருவிழவில்  
படுத்தபைந் நாகணைப் பள்ளிகொண் டானுக்குப் பல்லாண்டு கூறுதுமே.

இங்கு பீதகவாடை என்பது பெருமாளின் மஞ்சள் நிற ஆடையைக் குறிக்கிறது. நீ உடுத்துக் களைந்தாயல்லவா அந்தப் பீதக ஆடையை நாங்கள் உடுத்து, கலத்தது உண்டு அதாவது உனக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்ட உணவை

உண்டு, நீ சூடிக்களைந்த துழாய் மலர் மாலைகளை சூடிக்கொள்ளும் தொண்டர்கள் நாங்கள். இங்கு நின் பீதகவாடை என்ற படியால், பெருமானை முன்வைத்து விளித்துச் சொல்வது போலானது.

விடுத்த தீசைக்கருமம் திருத்தித் திருவோணத் திருவிழாவில் இதில் விடுத்த தீசைக்கருமம் என்பது எம்பெருமான் நமக்கென்று விதித்துள்ள கருமங்களை கடமைகளைச் சொல்வதாகக் கொண்டு அவற்றை எல்லாம் திருத்தி, செய்து முடித்து திருவோணத் திருவிழாவில் அதாவது திருவோணத் திருநாளில் பல்லாண்டு கூறுவோமே என்கிறார் ஆழ்வார், யாரைப் பல்லாண்டு பாடுவோம்? படுத்த பைந்நாகணைப் பள்ளி கொண்டானுக்கு, பள்ளி கொண்டிருக்கிறான் எம்பெருமான், அவனுக்கு அணை அதாவது படுக்கை வேண்டாமா? பைந்நாகமே படுக்கையாம். அதுவும் படுத்துக்கொண்டுள்ளது, ஆனால் படமெடுக்கவல்லது. அத்தகைய படுத்த பைந்நாகணை மேல் பள்ளிகொண்டானுக்குப் பல்லாண்டு கூறுகிறேன் என்கிறார் ஆழ்வார்.

### அடுத்த பாசுரம்

ந்நாள் எம்பெரு மான்உன் தனக்கடி யோமென் றெழுத்துப்பட்ட அந்நாளே அடியோங்கள் அடிக்குடில் வீடுபெற்று உய்ந்தது காண் செந்நாள் தோற்றித் திருமது ரையுள் சிலை குனித்து ஐந்தலைய பைந்நா கத்தலை பாய்ந்தவ னே உன்னைப் பல்லாண்டு கூறுதுமே

இதில் நேரடியாக எம்பெருமானையே விளித்துப் பாடுகிறார் ஆழ்வார் என்பது 'வீடுபெற்று உய்ந்தது காண்' என்னும் வரிகளால் நிதர்சனமாகிறது. காண் என்று பெருமானையே அழைத்துக் கூறுகிறார் ஆழ்வார். ஏதைக் காணச் சொல்கிறார்? எம்பெருமானே, உன்

தனக்கு அடிமைப்பட்டோம் யாம் என்று எழுத்துப் பட்டோமோ, அந்நாளே அடியோங்கள் அடிக்குடில் அதாவது அடியவர்களாகிய எங்களது குலம் முழுவதும் வீடுபெறு பெற்றது வீடு பெற்று உய்ந்தது என்கிறார். இதில் எழுத்துப் பட்டோம் என்பது விசேஷமான சொல். எழுதிக் கொடுத்தோம் என்ற பொருளில், ஒப்பந்தம் எழுதிக் கொடுத்தோம், எங்களை உனக்கு அடிமையாக எழுதிக் கொடுத்து விட்டோம் என்பது போல சொல்கிறார் ஆழ்வார்.

இந்தப் பாசுரசத்திலும் முன் பாசுரம் போலவே பைந்நாகம் இடம் பெற்றுவிட்டது. செம்மையான நாளிலே திருமதுரையில் தோன்றி செந்நாள் தோற்றித் திருமதுரையில் சிலை குனித்து, வில்லை வளைத்து ஐந்து தலைகள் கொண்ட காளியன் என்னும் பைந்நாகத்தின் தலைமேல் குதித்து நடமாடி அதனை மாய்த்தவனே உன்னைப் பல்லாண்டு கூறுதுமே பாடுவோமே என்கிறார் ஆழ்வார்.

மேலும் அறிவோம் பின்பு.



## மீனாள் மணிகண்டன்

(கணவர்: மணிகண்டன் ராஜேந்திரன்)

இரு மொழி எழுத்தாளர், மொழிபெயர்ப்பாளர், ரங்கோலி கோலக்கலைஞர், பக்தி இலக்கிய சொற்பொழிவாளர்.

இவரது சொற்பொழிவுகள்

[https://www.youtube.com/channel/UCEx-W7KF9Wm9Jk\\_ia\\_z1Q](https://www.youtube.com/channel/UCEx-W7KF9Wm9Jk_ia_z1Q)

என்ற youtube channel லில் உள்ளன.

# LANDSCAPE AND GARDENING



**KANNAGI GANESH KUMAR - 9600126999**

**For Residential, Commercial and Industrial  
Establishments - CHENNAI**

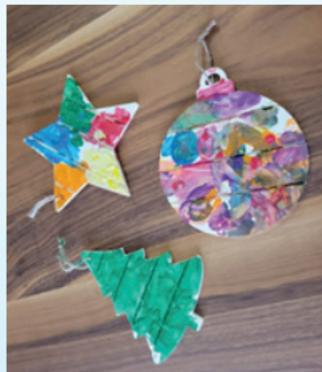
# Art spot

by budding artists of BNSCA



Mandala Art by  
**Alamelu Alagappan,**  
Pallathur

# *Little artist at work*





**Viyan Muthuraman Kannan,**

son of Kannan Muthuraman and Meenal Manikam from Kulipirai is just 2.5 years old. He is an American citizen and lives in California.

He started showing interest in art as a toddler. He began painting at the age of 1.5 years. Apart from drawing and painting, this little artist has several hobbies like swimming, gardening, football, music, reading, etc. He is learning Tamil and also helps his mom organise the house!

We wish this budding artist a great future and look forward to seeing some masterpieces!

## Toddler Talent

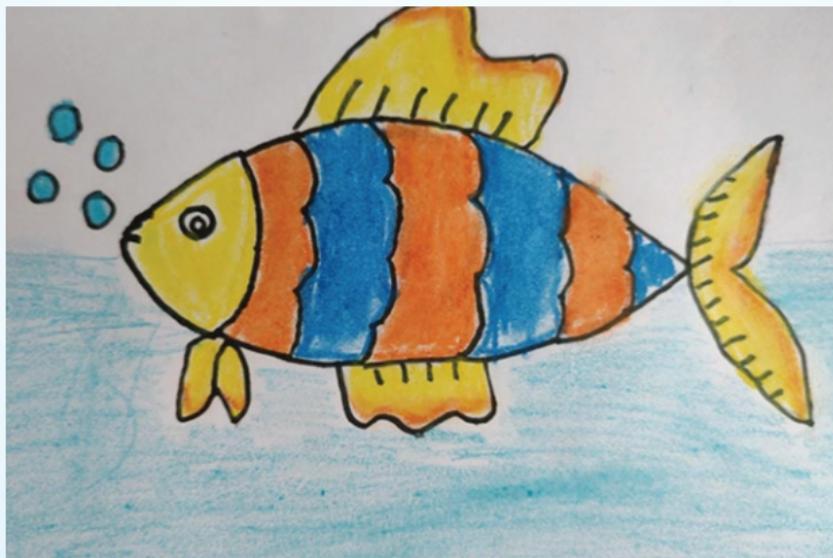


**Nisha Annamalai**

Standard : 4th grade

Native: Karaikudi

Art : Acrylic on canvas

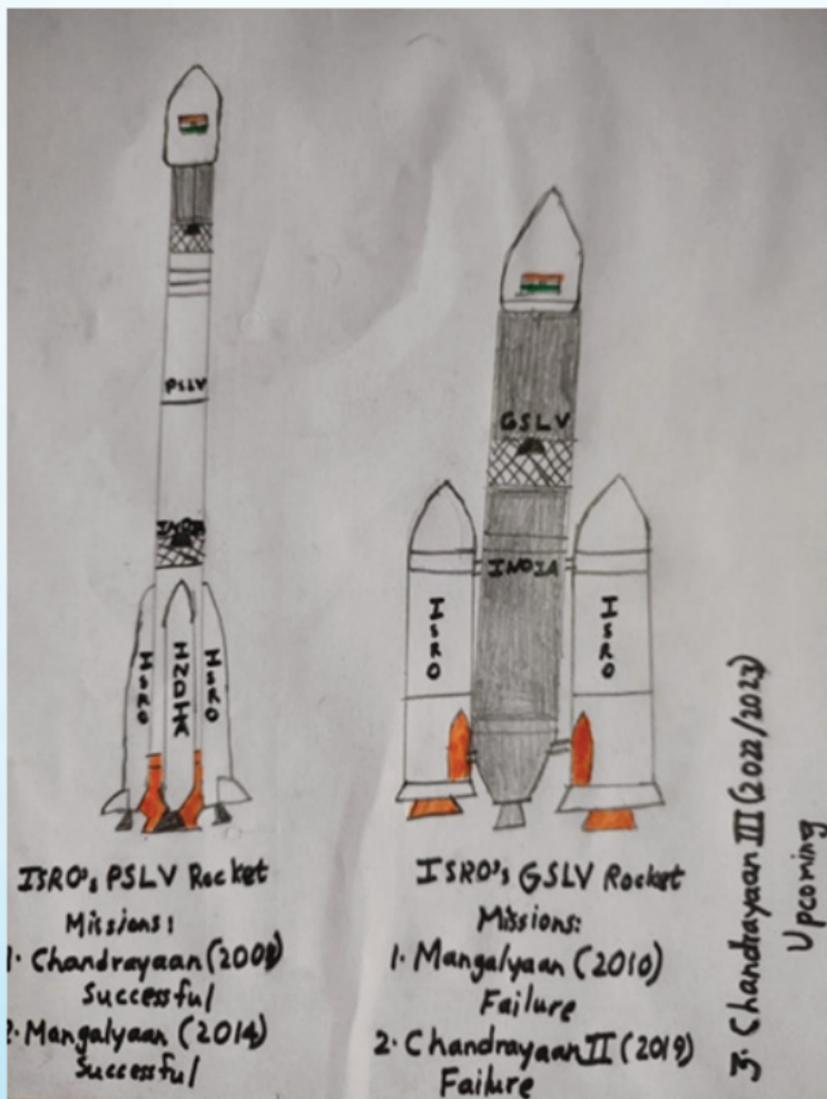


**Nritii Kartik**

Standard: 1stGrade

Native: Kandramanickam

Art : Fish using crayons



**Sidhann Kartik**

Standard: 6th grade

Native: Kandramanickam

Art: Sketch of ISRO Rockets



**Arjunan Alagappan**

Standard: Nursery

Native: Pallathur

Art : Best out of waste



**Mohana Raamnath**

Standard : 3rd grade

Native : Devakottai

Art : Under water drawing using oil pastels



**A. Ananya Alagammai**

Standard : 5th grade

Native : Keelasevalpatti

Art: Oil pastels



**S Annamalai**

Standard: Grade 5

Native : Karaikudi

Art: Independence day (oil pastels)



Coordinated by  
Muthulakshmi Palaniappan  
(Kanna) Kandanur

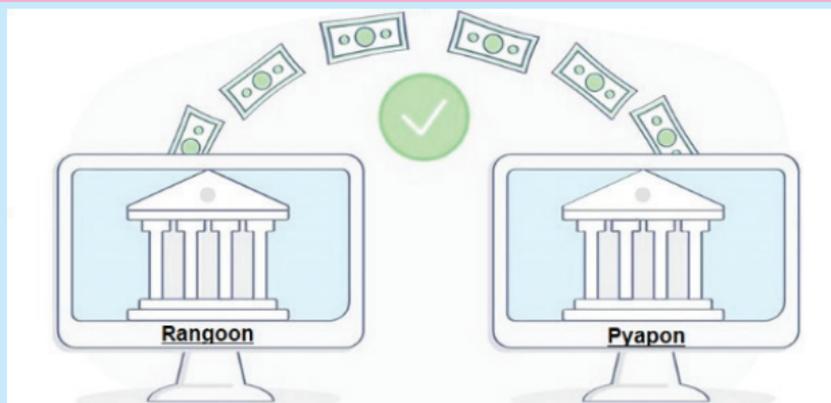
# ஐராவதி

## நதிக்கரைபோரம்

இக்கதையில் வரும் அனைத்து கதாபாத்திரங்களும் கற்பனையே, யாரையும் குறிப்பிடுவன அல்ல. இக்கதையில் வரும் சில வரலாற்று நிகழ்வுகள் 'The Chettiars in Burma' (Sean Turnell - 2005) எனும் ஆய்வு கட்டுரையிலிருந்து எடுக்கப் பட்டுள்ளது. அத்யாயம் 5: ப்யபோங்கின் முதல் செட்டி வட்டிக் கடை வருடம் - 1875

பகலவன் கிழக்கில் உதிக்க இன்னும் சில நிமிடங்களே இருந்தன. மணி ஐயர் வீட்டில் விஸ்வநாதனும் ராமநாதனும் சொல்லிக் கொண்டு துறைமுகம் நோக்கி புறப்பட்டனர். துறைமுகத்தின் வாயிலில் பயணசீட்டு பரிசோதகரிடம் பயணசீட்டுக்களை காண்பித்துவிட்டு, பயணிகள் காத்திருப்பு அறைக்கு இருவரும் சென்றனர்.





காத்திருப்பு அறையின் ஜன்னலிலிருந்து, அந்த பிரமாண்ட கப்பலின் தோற்றம் தெரிந்தது. குறைந்தது 2,000 பயணிகளை ஒரே நேரத்தில் சுமந்து செல்லக் கூடிய அளவுக்கு பிரமாண்டமானது. சிறிது நேரத்தில் அக்காத்திருப்பு அறையில் இருந்த ஒலிபெருக்கி ஒலிக்கத் தொடங்கியது. "Good Morning Ladies and Gentlemen! The ship is bound to start at the right time. Requesting to please start your boarding. Have a pleasant & peaceful trip."

இச்செய்தி கேட்டு விஸ்வநாதனும் ராமநாதனும் பெட்டிகளை எடுத்துக் கொண்டு கப்பலினுள் செல்லத் தொடங்கினர்.

"இந்த பிரயாணத்தின் போது, நல்லா ஓய்வு எடுத்துக்கப்பா. பர்மா சென்றவுடன் பல வேலைகள் உனக்காக இருக்கிறது" என்றார் விஸ்வநாதன்.

"நல்லது அண்ணே! தங்களின் திட்டம் என்னவென்று சற்று விரிவாக கூறுங்களேன்"

"அதுக்கென்னப்பா, நல்லா சொல்றேன். நமக்கு ஏற்கனவே இரு கடைகள் ரங்கூனில் உள்ளன. அதனால் உன்னை வைத்து திறக்கப் போகும் கடையை ப்யபோங் நகரத்தில் திறக்கலாம் என நினைக்கிறேன். ரங்கூனைப்

போல ப்யபோங்கும் விவசாயத்தை பிரதானமாக நம்பியிருக்கும் பகுதி. இது ரங்கூனிலிருந்து வெறும் 75 மைல் தொலைவிலேயே அமைந்துள்ளது. காலையில் ரங்கூனிலிருந்து ஆரம்பித்தால், சாயங் காலத்திற்குள் ப்யபோங்கை அடைந்து விடலாம்.

தொழில் பழக்கத்திற்காக முதல் ஓரிரு மாதங்கள் ரங்கூன் கடையிலேயே இரு. அதற்குப் பிறகு ப்யபோங் செல்லலாம்".

"நல்லது அண்ணே!"

"இந்தக் கடை தான், நான் முதன்முதலாக ரங்கூனை விட்டு வெளியூரில் ஆரம்பிக்கும் கடை. இன்னும் ஓரிரு வாரத்தில் கடை அமைக்க இடத்தை தேர்ந்தெடுத்து விடுவோம். அதன் பிறகு நமது ரங்கூன் கடைகளில், வாடிக்கையாளர்களுக்கு என்னென்ன சேவைகள் வழங்குகிறோமோ, அது அத்தனையும் ப்யபோங் கடையிலும் கிடைக்க வழி செய்து விடுவோம்."

"அது சரி, அண்ணே! எதற்கு ரங்கூனை விட்டு வெளியூரில் கடை வைக்க வேண்டும். ரங்கூனிலேயே மூன்றாவது கடையும் அமைத்து விடலாம், இல்லையா?"

"நன்றாக கேட்டாய். ஒரு சிறு பதில் கேள்வி. நமது வட்டிக் கடைகளில், விவசாயக் கடன்களை தவிர வேறு என்னென்ன சேவைகள் வழங்குகிறோம் என்று உண்கிக்க முடியுமா"

"சிறு சுப மற்றும் இதர காரியங்களுக்கான கடன் மற்றும்..."

"கடன்களை தவிர்த்து மற்ற சேவைகளை பற்றிக் கேட்கிறேன்"

"நீங்களே சொல்லுங்கண்ணே"

"கடன்களை தவிர்த்து நாம் குறிப்பாக பண பரிவர்த்தனை, hundi discounting, தங்க நகைகளுக்கு பாதுகாப்பு பெட்டகங்கள் முதலான சேவைகளும் வழங்குகிறோம். இவற்றுள் பண பரிவர்த்தனைக்கும், hundi discounting-க்கும் பறந்து விரிந்த சேவை மையங்கள் தேவைபடும். கடந்த சில மாதங்களாகவே நமது பல வாடிக்கையாளர்களும் ப்யபோங் பகுதியில் இருப்பவர்களுக்கு பண பரிவர்த்தனை செய்யக் கோரினர். ஆனால் அங்கு வேறு ஏதும் செட்டிக் கடைகள் இல்லாததால், நம்மால் அப்பரிவர்த்தனைகளை செய்ய முடியாமல் போயிற்று.

இப்போது அந்த நகரத்தில் முதல் செட்டிக் கடையாய் நாம் திறப்பதன் மூலம், ரங்கூனில் இருக்கும் அனைத்து செட்டிக் கடைகளின் வாடிக்கையாளர்களுக்கும், ப்யபோங் நகரத்திற்கு பண பரிவர்த்தனை சேவை வழங்க முடியும். "

ஆழிப் பேரழகை ரசித்தவாரே  
ராமநாதன் விஸ்வநாதன் கூற்றை  
கேட்டுக் கொண்டு, ஒரு roller coaster  
ride-க்கு தயாரானான்.



## Maruthappan Swaminathan (Nerkuppai)

*is a corporate banker by profession and settled in Mumbai with Annapoorna (Spouse) and Saishri (Daughter). He loves to discuss stock markets and movies.*



**Uma A**

Qualifications: BA (English Litt), FCA (Fellow Chartered Accountant), CAIIB, Certified Ind AS by ICAI and Certified Vastu Consultant.

Native : Devakottai

# Sisterhood



You fight a lot I say;  
You order me and I have to obey!  
But now that you are 830 miles away,  
I just miss you every day!

Doesn't mean I have forgiven you,  
Not for the things you do;  
Not for eating the chocolates too!  
Yet I feel lonely without you

Who'd be my official snapper?  
Who'd prank me with a chocolate wrapper?  
Who'd tell me I'm a cracker?  
It's you dapper!

I guarantee,  
You'll forever be...  
The best in the family tree,  
Just after me!

**Nethra Ravichandran**  
grade 10  
Kadiyapatti



# Educational Assistance to Maharashtra Students

on 15th Aug 2022

As a responsible association in the city of Mumbai, we Bombay Nagarathar Social and Cultural Association (BNSCA) are doing our bit in giving back to the society by giving Educational Assistance to the needy children selected from the economically weaker sections.

We as an Education Sub Committee under the guidance of our President and office bearers had rigorously screened many such applications received for assistance. We ensured this by getting applications from individual students who were authorized by their



On behalf of BNSCA Committee SP Ravichandran

Principal / HOD's (Head of Department) and also by the members of our Association.

Out of the provision for 10 students we received 16 applications and after thorough screening / cross verifications we selected 10 most needed students across Thane / Mumbai and gave them Education Assistance of Rs.4000 each during the Independence Day Celebrations on 15th August at our Community Hall in front of 200+ members. The cheque was given by our President and few of our committee members.

The students had come with their parents and were very happy to receive this unexpected help from our Association. They also gave a heartfelt thanks giving speech which received thunder some applause.

We all thank BNSCA for creating such a platform to address this social cause (Educational Assistance Program) for the community.

## முல்பை நகர விடுதி

**தொடர்பு கொள்ள**

முல்பை நகர விடுதி மேனேஜர்  
திரு. பழனியப்பன் ராமநாதன்  
மொபைல் நம்பர்:

**7770 27334**



# THIRUVILAKKU *Poojai*

As per our practice of having Vilakku pooja in Adi maasam, we did this year also on a Sunday (7 August 2022) along with distribution of haldi kumkum.

The women's corner WhatsApp group served as the best media to take a count of participants - ladies close to 47 of them gave their names. Distribution of service was also done similarly among the committee members, each one taking up one service, like procuring different items required for the Pooja and for the haldi kumkum function, preparation of Prasadam etc.

55 lamps were lighted and worshipped during the Vilakku puja which was performed by a few girls as well along with their adult counterparts. There were quite a few men who worked hard for the smooth functioning of the poojai. Meenal Manikantan was leading the chanting of Tamil mantras for the Vilakku poojai ably assisted by Deivanai Palaniappan and guided by other elders. Abirami Anthathi was also recited after the Vilakku puja.

Mahadeeparadhanai just after Sunset at around 6.30pm was a sight to behold and many camera captured the moment beautifully.





Dinner was served after the poojai which was enjoyed by everyone. It really motivates us to come again further to organise more such events when we see happy smiles and hear cheerful feedbacks from members. This was one such satisfying event both spiritually and socially.



### அனூராதா வெய்யப்பன்

She is a Post-Graduate, Gold Medalist in Science. She started her career with SBI and then resigned and joined her husband's business to oversee the administrative areas. At present she is a Director in Sharpline group of companies. She has two daughters, both married and are taking care of different portfolios in their family business.



# Mumbai Nagara Viduthi

Do you have travel plans to 'Mumbai - The City of Dreams'? Worried about your accommodation at this 'Maya Nagari'? Don't worry; we have got you covered!



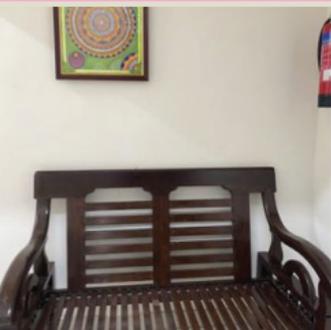
Thousands of people come to Mumbai for business, education, careers, jobs, etc. in various fields and to help them with accommodation, the Bombay Nagarathars have put in blood, sweat and tears to build the Mumbai Nagara Viduthi for the welfare of the people at a prime location in the Mulund area.

The Nagara Viduthi was inaugurated on 13th March 2022. It is centrally located and easily accessible from Mumbai and Navi Mumbai. The Mulund railway station is 3.5 km away and the Airport is approximately 25 km away. There is an upcoming Metro Station which is just 3 minutes walkable. Food, medical facilities and other basic amenities are available easily in the vicinity.

The Nagara Viduthi is open to both



Nagarathars and Non-nagarathars and it has in total 8 rooms and 2 mini halls with 2 people and 5 people accommodations, respectively. The main hall, which can accommodate 100-150 people, is open for hosting functions,



birthday parties, weddings, receptions and events. There is a temple in premises for Sri Kargpaga Vinayagar and Sri Bala Murugan.

Plan your next Mumbai trip's comfortable stay at Mumbai Nagara Viduthi and don't forget to devour piping hot Vada pavs and mouth-watering Bombay chaats!

### **Rental details -**

Air-conditioned hall : INR 20,000 per day

Air-conditioned room (2 people) - For Nagarathars:  
INR 800 per day

For Non-nagarathars: INR 1500 per day

Air-conditioned mini-hall (5 people) - For  
Nagarathars: INR 2000 per day

For Non-nagarathars: INR 3,000 per day

### **For more details kindly contact -**

Bombay Nagarathar Social and Cultural Association

94/1, Mulund Colony (Near Aastha Hospital),  
Mulund West, Mumbai, Maharashtra - 400082

Mr Palaniappan 77770 27334



### **Sindhu Alagappan**

She is an undergrad pursuing BSc.

Hobbies - Reading, writing and debating.

Native - Kilasevalpatti

# விளம்பரங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன

இந்த மின் இதழ் மாதந்தோறும் உலகெங்கும் இருக்கும் நகரத்தார்களைச் சென்றடையும் என்பதை மகிழ்ச்சியுடன் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறோம்.

கிட்டத்தட்ட 25,000 முதல் 50,000 நகரத்தார்கள் வரை எளிதாக சென்றடையும். ஆதலால் இந்த இதழில் உங்கள் நிறுவன விளம்பரங்கள் இடம் பெற்றால் அது பல ஆயிரக்கணக்கான நகரத்தார்களுக்கு உடனடியாக சென்றடையும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

ஒரு பக்கம் விளம்பரத்திற்கான கட்டணம் - ரூபாய் 600.  
ஒரு வருடத்திற்கு, 12 இதழ்களுக்கான விளம்பர கட்டணம் ரூபாய் 6000.

**தொடர்பிற்கு**

[contact.mumbainagarathar@gmail.com](mailto:contact.mumbainagarathar@gmail.com)